



C/ Mayor, 53 - Bajo  
02500 Tobarra  
Albacete-España  
Tel. : +34 967 543 548  
Fax: +34 967 543 542  
[info@pce-iberica.es](mailto:info@pce-iberica.es)  
[www.pce-iberica.es](http://www.pce-iberica.es)

## Manual de instrucciones de uso del Data logger LOG10



## 1. Introducción

Estimado cliente,

Muchas gracias por comprar uno de nuestros productos. Antes de utilizar data logger por favor, lea atentamente este manual. Obtendrá información útil para la comprensión de todas las funciones.

### 1.1 Consejos generales

- Para limpiar el instrumento por favor no utilice un limpiador abrasivo, únicamente utilice un trapo seco o húmedo.
- Por favor guarde el instrument de medida en un lugar seco y limpio..
- Evite cualquier fuerza como golpes o presión en el instrumento.
- No utilice la fuerza para conectar la sonda o el interfaz en los enchufes. El enchufe del interfaz es diferente del enchufe de la sonda.

### 1.2 Antes de utilizar

- Antes de utilizar el instrumento sáquelo de su embalaje. Compruebe si la batería CR2032 está llena (3 voltios) e introducida en el aparato.



Indicación de pantalla



Indicación de pantalla después de la tecla F5= Ajustes de Fábrica

- Después de insertar la batería, el instrumento muestra durante 10 segundos las medidas reales, luego el instrumento muestra durante 30 segundos "FS", después de esto el instrumento se apaga. El mismo procedimiento aparece después de pulsar cualquier botón.

### 1.3 Configuración estándar/Ajustes de fábrica

- Tenga en cuenta los siguientes ajustes predeterminados de data logger antes del primer uso. Utilizando el software DE-LOG-Graph, el ajuste de parámetros puede cambiarse fácilmente:

- I. Descripción: espacio (máx. 16 caracteres)
2. LCD- Snooze (pantalla apagada): Z
3. LCD- Snooze (pantalla apagada) después de 10 seg.
4. Ajustes de alarma para la temperatura: Z -30,0°C 60,0°C
5. Retardo de alarma:
6. Acumulación de alarma: off
7. Reinicio de alarma: Z
8. Unidad de temperatura: °C
9. Espera para el comienzo del manual: Z
10. Un solo uso: Z
- II. Interválo de medida: 15 Minutos
12. Ciclo de memoria: Z (si la memoria está llena la medida más Antigua sera reemplazada)

Z = Por defecto

#### 1.4. Referencias

- Conformidad CE, EN I2830, EN I3485, adecuado para el almacenamiento (S) y transporte (T) para el almacenamiento y distribución de alimentos (C), clasificación de precisión I (-30 ... +70 °C), según EN I3486 se recomienda una recalibración una vez al año.

#### 2. Funcionamiento

- Para configurar el registrador de datos, instale el software DE-LOG-Graph en un PC.

##### 2.1 Puerto USB

- Cuando la instalación del software ha sido completada por favor conecte el PC con data logger a través del cable USB. Para obtener más información, lea el manual del Software DE-LOG-Graph.

##### 2.2 Panel y Pantalla (Fig. 1)

LogI0 tiene una gran pantalla, una LED y un botón.

- A: pantalla LCD indica la temperatura, alerta de batería baja, Mediciones Máx-Min-Med, información de estado
- B: Botón Start-Stop
- C: LED: rojo
- D: Puerto USB (con tapa de goma)

##### 2.3 Manejo del botón Start-Stop

- Dependiendo de la configuración de la instalación, puede iniciar o detener data logger a través del botón Start-Stop. Usted tiene que pulsar y mantener pulsado el botón durante 3 segundos. Cuando se inicia, la indicación de la pantalla cambiará de STOP a LOG.

##### • Valores MAX-, MIN-, Medio:

En la línea inferior de la pantalla, verá medio (AVG) -, mínimo (MIN) -y temperatura máxima (MAX) de las medidas registradas. Si data logger no se inicia, se mostrará --- en el lugar de la temperaturas AVG, MIN o MAX.



MED:  
Media



MÍN:  
Mínima



MÁX:  
Máxima



AUT:  
Auto conmutador

La pantalla cambiará automáticamente cada 10 segundos.

##### 2.4 Segmentos de la pantalla de LCD (Fig. 2)

- Además de las dos medidas, la gran pantalla LCD muestra varios estados de información. Al utilizar el software DE-LOG-Graph usted es capaz de encender o apagar la pantalla, o configurar un intervalo de cuánto tiempo la pantalla se quedará encendida cuando no se pulsa el botón (función Snooze). Mediante el uso de esta función es posible evitar que se muestre la información a personas no autorizadas.

##### E: Medida 1:

muestra la temperatura actual.

##### F: Medición de la Unidad 1:

muestra la unidad de medición de corriente de medida I.

##### G: Medida 2:

muestra la medición de la temperatura, mediciones media, mínima y máxima.

##### H: Medición de la Unidad 2:

muestra la unidad de medición de corriente de la medición 2.

##### I: MÁX-MIN-MED:

muestra las medidas media, mínima o máxima.

##### J: Información de Estado:

muestra el modo de operación LOG o STOP. LOG indica el modo de grabación y STOP indica el modo de espera.

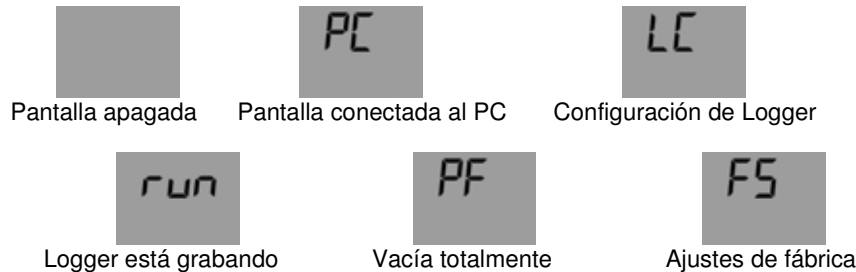
K: Batería baja: indica la capacidad de la batería.

##### Nota:

°C = Celsius, °F = Fahrenheit

## Otra información sobre la pantalla

- Además de la información anteriormente mencionada, la pantalla también muestra otra información. Esta información se mostrará en función de la configuración de la pantalla (función Snooze) y el modo de operación:



## 2.5 Indicación LED

- LED le ayudará a comprender toda la información de logger, varios modos de estado y indicaciones de alarma.
- **LED rojo:**  
El LED rojo parpadea cuando Hi- o Lo-Alarm ha sido activada.

## 2.6 Puerto USB

- Para la lectura o la programación, data logger debe estar conectado a través del Puerto USB con un PC.
- Vista de frente: En el lado izquierdo hay un puerto USB. El puerto está protegido por una tapa de goma blanca pequeña. Para operar con el puerto USB por favor, quite el tapón de goma.
- Después de la comunicación se ha completado con el PC no se olvide de poner el tapón de goma de nuevo en el puerto. Se evita que la suciedad y el agua entre en data logger.

## 2.7 Parte posterior de data logger / espacio de la batería

- En la parte posterior de Data logger encontrará el espacio de la batería y una pegatina impresa.

## 2.8 Sustitución de la batería

- Para reemplazar la batería por favor, abra la tapa de la batería por la parte trasera. Entonces, tiene que girar la tapa de la batería 90° a la izquierda. Retire la batería del instrumento y sustitúyala por una nueva batería.
- El "BAT" símbolo indica que la batería necesita ser cambiada. El instrumento aguanta 24 horas de funcionamiento más después de mostrar el símbolo "BAT" símbolo. El símbolo de la batería indica, según el estado de la batería, entre 1 a 3 segmentos.
- Si la pantalla indica solamente "PF", la batería está completamente agotada. Por favor cambie la batería inmediatamente.

### Atención:

Por favor no deposite los viejos aparatos electrónicos y pilas usadas a la basura. Para proteger el medio ambiente, llévelos a alguna tienda o lugar apropiado para que puedan ser reciclados de acuerdo con las regulaciones nacionales o locales.

### 3.0 Especificaciones

#### Logger de temperatura

##### Log 10

Temperatura interna	-30 ... +60 °C
Memoria	Aprox. 20.000 valores
Interfaz	USB
Temperatura de trabajo	-30 ... +60 °C
Temperatura de almacenamiento	-30 ... +60 °C
Dimensiones	92 x 55 x 21 mm
Peso	95 g
Alimentación	1 x CR2032 3 V

En esta dirección encontrarán una visión de la técnica de medición:

<http://www.pce-iberica.es/instrumentos-de-medida/instrumentos-medida.htm>

En esta dirección encontrarán un listado de los medidores:

<http://www.pce-iberica.es/instrumentos-de-medida/medidores.htm>

En esta dirección encontrarán un listado de las balanzas:

<http://www.pce-iberica.es/instrumentos-de-medida/balanzas-vision-general.htm>

**ATENCIÓN:** “Este equipo no dispone de protección ATEX, por lo que no debe ser usado en atmósferas potencialmente explosivas (polvo, gases inflamables).”

Puede entregarnos el aparato para que nosotros nos deshagamos del mismo correctamente. Podremos reutilizarlo o entregarlo a una empresa de reciclaje cumpliendo así con la normativa vigente.

R.A.E.E. – N° 001932

